Olejový třífázový kompresor 100 l 400 V KD404 (3,0 kW / 4 HP, 8 bar)

OFICIÁLNÍ ČESKÝ UŽIVATELSKÝ MANUÁL A TECHNICKÁ DOKUMENTACE



OBJEM	VÝKON	TLAK	ZÁRUKA
100 litrů	3,0 kW / 400 V	8 bar (530 l/m)	24 měsíců

KLÍČOVÉ KONSTRUKČNÍ PŘEDNOSTI A TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

- Robustní dvouválcový litinový agregát s uspořádáním do V pro vysokou efektivitu stlačování a nízkou provozní teplotu.
- 100litrová certifikovaná tlaková nádoba z jakostní oceli s antikorozní ochranou dle evropské směrnice SPVD 2014/29/EU.
- Třífázový indukční asynchronní motor 3,0 kW (400 V / 50 Hz) s tepelnou nadproudovou ochranou a klínovým řemenovým převodem.
- Centrální redukční ventil se 2 manometry (tlak ve vzdušníku a výstupní regulovaný tlak) a 2 standardními rychlospojkami Euro.
- Tlakový spínač s integrovaným odlehčovacím ventilem pro beztlaký rozběh elektromotoru a zaplombovaným bezpečnostním ventilem.
- Stabilní dílenský podvozek s velkými pryžovými pojezdovými koly, předními silentbloky a madlem pro snadnou manipulaci.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:
VÝSTRAHA PŘED TLAKOVÝM ZAŘÍZENÍM: Tlaková nádoba je provozována pod tlakem 8 bar (0,8 MPa). Je přísně zakázáno provádět jakékoli svářečské, mechanické či konstrukční úpravy vzdušníku. Minimálně 1× týdně odkalte nahromaděný kondenzát přes spodní vypouštěcí ventil. Před každým spuštěním zkontrolujte hladinu oleje v průhledítku klikové skříně (střed červeného bodu). Během chodu kompresoru používejte ochranu zraku ČSN EN 166 a sluchu ČSN EN 352.

1. CHARAKTERISTIKA A PRINCIP ČINNOSTI KOMPRESORU KD404

Výkonný olejový kompresor KRAFT&DELE KD404 s objemem tlakové nádoby 100 litrů je koncipován pro náročné dílenské, pneuservisní a řemeslné provozy vyžadující vysokou spolehlivost a nepřetržitý přísun stlačeného vzduchu. Dvoupístový kompresorový agregát s uspořádáním litinových válců do V zajišťuje vynikající vyvážení klikového mechanismu, vysokou účinnost stlačování a nízkou provozní teplotu.

Pohon kompresoru zajišťuje třífázový asynchronní elektromotor o výkonu 3,0 kW (4,0 HP) napájený ze sítě 400 V ~ 50 Hz. Přenos točivého momentu z motoru na kompresorový agregát je realizován klínovým řemenovým převodem s masivní chladicí řemenicí opatřenou ventilátorovými lopatkami, které aktivně chladí žebrované litinové hlavy a mezichladič stlačeného vzduchu.

HLAVNÍ KONSTRUKČNÍ PRVKY

- **Motor 3,0 kW / 400 V:** Třífázový motor s vysokým rozběhovým momentem.
- **Dvouválcový blok V:** Litinové válce s hliníkovými žebrovanými hlavami.
- **100 l vzdušník:** Certifikovaná tlaková nádoba dle SPVD 2014/29/EU.
- **Řemenový pohon:** Ochranná mříž a chladicí lopatky řemenice.
- **Dva výstupy Euro:** Přesná regulace výstupního pracovního tlaku.

TECHNOLOGIE STLAČOVÁNÍ VZDUCHU

Nasávaný vzduch prochází přes účinné sací filtry s papírovou vložkou do válců, kde dochází k jeho dvoustupňovému stlačování. Olejová lázeň v klikové skříni s rozstřikovacím mazáním minimalizuje tření a prodlužuje životnost pístních kroužků a kluzných ložisek ojnic.

Zabudovaný měděný mezichladič snižuje teplotu vzduchu před vstupem do nádrže, což urychluje kondenzaci vodních par a zvyšuje hustotu dodávaného vzduchu.

2. KOMPLETNÍ TECHNICKÉ PARAMETRY (SPECIFIKACE VÝROBCE)

TECHNICKÝ PARAMETR / VLASTNOST	HODNOTA / SPECIFIKACE MODELU KD404
Modelové označení	KRAFT&DELE KD404
Typ kompresoru	Olejový, 2 písty do V, řemenový převod
Napájecí napětí / frekvence	400 V (3 fáze) ~ 50 Hz
Jmenovitý příkon motoru	3,0 kW / 4,0 HP
Objem tlakové nádoby (vzdušníku)	100 litrů
Maximální provozní tlak	8 bar (0,8 MPa / 116 PSI)
Teoretický sací výkon	530 l/min
Efektivní výtlačný výkon	380 l/min
Otáčky kompresorového čerpadla	cca 1 050 ot./min
Počet výstupů stlačeného vzduchu	2× rychlospojka Euro s regulací
Typ mazacího oleje	Kompresorový minerální olej L-DAA/L-DAB 100
Hmotnost zařízení	cca 68 kg

DOPORUČENÍ PRO PRVNÍ UVEDENÍ DO PROVOZU: Před prvním zapojením do sítě 400 V zkontrolujte hladinu oleje v průhledítku klikové skříně. Kompresor musí stát na vodorovné ploše. Po prvních 10 hodinách provozu proveďte kontrolu dotažení šroubů hlav válců a po 50 hodinách vyměňte první olejovou náplň.

3. ZÁSADY BEZPEČNOSTI PŘI PRÁCI S TLAKOVÝM ZAŘÍZENÍM

Provoz stacionárních a mobilních kompresorů podléhá přísným bezpečnostním standardům dle ČSN EN 1012-1:2011 a souvisejícím předpisům BOZP. Tlakový vzdušník akumuluje značnou potenciální energii, proto je bezpodmínečně nutné dodržovat veškeré pokyny tohoto návodu k obsluze.

NEBEZPEČÍ EXPLOZE A ROZTRŽENÍ TLAKOVÉ NÁDOBY:

- Na tlakové nádobě je přísně zakázáno provádět jakékoli svářečské práce, mechanické vrtání či rovnání!
- Pojistný ventil je z výroby zaplombován a nastaven na otevírací přetlak 8,8 bar. Je zakázáno s ním manipulovat či měnit jeho předpětí.
- Pravidelně testujte volný pohyb kuželky pojistného ventilu zatažením za kroužek při tlaku cca 4 bar.
- Pokud zjistíte hlubokou důlkovou korozi či deformaci stěny vzdušníku, kompresor okamžitě vyřaďte z provozu.

ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST (400 V ~ 50 HZ)

- Připojení k síti 400 V smí provádět pouze poučená osoba s prověřením sledu fází.
- Zásuvka musí být jištěna jističem 16 A s motorovou charakteristikou C nebo D.
- Přísný zákaz provozu kompresoru s poškozeným přívodním kabelem či vidlicí.
- Nikdy neodpojujte kompresor ze sítě vytažením vidlice pod zátěží – vždy použijte tlačítko tlakového spínače.

OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ POMŮCKY (OOPP)

- **Ochrana sluchu (ČSN EN 352):** Hluk kompresoru vyžaduje mušlové chrániče při delším pobytu.
- **Ochrana zraku (ČSN EN 166):** Ochranné brýle chrání před proudem vzduchu a prachem.
- **Pracovní obuv (ČSN EN ISO 20345):** Pevná protiskluzová obuv s ocelovou tužinkou.
- **Rukavice (ČSN EN 388):** Ochrana rukou při montáži hadic a vypouštění kondenzátu.

4. ZÓNY TEPELNÉHO A MECHANICKÉHO NEBEZPEČÍ

Během komprese vzduchu dochází k výraznému nárůstu teploty. Hlavy válců, litinové výtlačné potrubí a zpětný ventil dosahují provozních teplot přesahujících 120 °C. Nedotýkejte se těchto součástí během chodu a minimálně 30 minut po vypnutí kompresoru (nebezpečí těžkých popálenin).

Klínový řemen a chladicí řemenice jsou chráněny robustní drátěnou mříží. Je přísně zakázáno spouštět kompresor s demontovaným nebo poškozeným ochranným krytem řemenu.

5. OBSAH BALENÍ A KONTROLA PŘEPRAVNÍHO STAVU

Při přebírání kompresoru zkontrolujte neporušenost přepravního obalu. V případě zjištění poškození způsobeného transportem neprodleně sepište protokol s dopravcem a kontaktujte prodejce.

SEZNAM DODÁVANÉHO PŘÍSLUŠENSTVÍ

- Kompresor KD404 se 100l vzdušníkem a motorem 3,0 kW
- 2× pojezdové kolo s pryžovou obručí a montážními čepy
- 2× přední pryžový silentblok s montážními šrouby
- 2× vzduchový sací filtr s těsněním
- 1× zátka odvětrání klikové skříně (nahrazuje transportní zátku)
- Návod k obsluze v českém jazyce se záručním listem

MONTÁŽNÍ POSTUP PODVOZKU

1. Opatrně nadzvedněte zadní část vzdušníku a podložte ji pevnou podložkou.
2. Nasaďte pojezdová kola na nápravy a zajistěte je podložkami a maticemi.
3. Přišroubujte přední pryžové silentbloky k navařeným konzolám.
4. Vyšroubujte červenou transportní zátku oleje a našroubujte dodanou odvětrávací zátku s labyrintem!
5. Našroubujte oba sací filtry do závitů v hlavách válců.

KRITICKÉ UPOZORNĚNÍ PRO MAZÁNÍ: Transportní zátka na plnicím hrdle oleje je plná a hermetická, aby se zabránilo úniku oleje při přepravě. Před prvním spuštěním ji MUSÍTE vyměnit za zátku s odvětrávacím ventilem! V opačném případě dojde vlivem přetlaku v klikové skříni k vytlačení gufer a poškození motoru!

6. POŽADAVKY NA UMÍSTĚNÍ A PRACOVNÍ PROSTŘEDÍ

Kompresor umístěte v suché, dobře větrané místnosti s minimální prašností. Vzdálenost od stěn a okolních překážek musí být minimálně 50 cm ze všech stran, aby bylo zajištěno dokonalé proudění chladicího vzduchu přes řemenici na litinové válce.

Teplota okolního prostředí se musí pohybovat v rozmezí +5 °C až +40 °C. Při teplotách pod bodem mrazu dochází k tuhnutí kompresorového oleje a ztíženému rozběhu elektromotoru.

7. KONTROLA PŘED SPUŠTĚNÍM A SMĚR OTÁČENÍ

Před připojením k třífázové síti 400 V se ujistěte, že je červený hřibový spínač na skříni tlakového spínače stlačen v poloze „0“ (VYPNUTO). Zkontrolujte hladinu oleje v průhledítku – hladina musí sahat přesně do středu červeného terče.

KONTROLA SMĚRU OTÁČENÍ MOTORU (3 FÁZE / 400 V)

Po zapnutí na 2 sekundy ověřte, zda se chladicí řemenice otáčí ve směru šipky vyznačené na ochranném krytu. Lopatky řemenice musí vhánět chladicí vzduch SMĚREM NA VÁLCE kompresoru. Pokud se řemenice otáčí opačně, okamžitě kompresor vypněte, odpojte ze sítě a ve vidlici 400 V prohoďte dvě fáze (pomocí fázového měniče ve vidlici nebo elektrikářem).

FUNKCE TLAKOVÉHO SPÍNAČE (PRESOSTATU)

- **Spuštění (ON):** Vytažením červeného spínače nahoru.
- **Vypnutí (OFF):** Stlačením červeného spínače dolů.
- **Spínací tlak:** Automaticky sepne při poklesu pod cca 6 bar.
- **Vypínací tlak:** Automaticky vypne po dosažení 8 bar.
- **Odlehčovací ventil:** Při vypnutí odfoukne tlak z trubky nad písty.

NASTAVENÍ PRACOVNÍHO TLAKU

Výstupní tlak na rychlospojkách se nastavuje otáčením regulačního kolečka redukčního ventilu:

- **Otáčení doprava (+):** Zvyšování výstupního tlaku.
- **Otáčení doleva (-):** Snižování výstupního tlaku.
- Aktuální výstupní tlak odečítejte na menším manometru.
- Tlak ve vzdušníku ukazuje větší centrální manometr.

8. PŘIPOJENÍ PNEUMATICKÉHO NÁŘADÍ

Pro připojení pneumatického nářadí používejte certifikované tlakové hadice s vnitřním průměrem min. 8 mm (ideálně 10 mm pro utahováky) a rychlospojkami standardu Euro DN 7.2. Před odpojením hadice vždy uzavřete redukční ventil nebo odlehčete tlak v hadici spuštěním nářadí naprázdno.

9. PLÁN PERIODICKÉ ÚDRŽBY A KONTROLNÍCH INTERVALŮ

Pravidelná údržba je základním předpokladem dlouhé životnosti kompresoru, vysoké účinnosti a zachování záručních podmínek. Veškeré úkony údržby provádějte výhradně při odpojeném napájení 400 V a zcela beztlakém vzdušníku.

ČETNOST ÚDRŽBY	POPIS SERVISNÍHO ÚKONU	POUŽITÝ MATERIÁL / POZNÁMKA
Denně / před startem	Vizuální kontrola hladiny oleje v průhledítku klikové skříně	Hladina uprostřed červeného bodu
1× týdně	Vypuštění vodního kondenzátu ze spodního ventilu vzdušníku	Při zbytkovém tlaku cca 1–2 bar
Měsíčně	Kontrola a vyfoukání vložek sacích filtrů stlačeným vzduchem	Výměna vložek každých 6 měsíců
Po prvních 50 h	První kompletní výměna kompresorového oleje	Minerální olej L-DAA/L-DAB 100
Každých 200 h / 6 m	Pravidelná výměna oleje a kontrola napnutí klínového řemenu	Průhyb řemenu cca 10–15 mm
Ročně	Dotažení šroubů hlav válců a revize elektrických spojů	Momentový klíč, certifikovaný servis

ODKALOVÁNÍ TLAKOVÉ NÁDOBY

Vlhkost obsažená v nasávaném vzduchu kondenzuje na dně vzdušníku. Pokud není kondenzát pravidelně vypouštěn, snižuje užitečný objem nádrže a způsobuje vnitřní korozi:

1. Vypněte kompresor a snižte tlak na 1–2 bar.
2. Pod spodní ventil umístěte záchytnou misku.
3. Pomalu povolte výpustný šroub a nechte odtéct veškerou vodu s kalem.
4. Ventil pevně dotáhněte s kontrolou těsnosti.

POSTUP VÝMĚNY OLEJE

1. Zahřejte kompresor krátkým chodem (cca 10 min) pro snížení viskozity oleje.
2. Odpojte kompresor ze sítě 400 V.
3. Vyšroubujte spodní vypouštěcí zátku klikové skříně.
4. Vypusťte starý olej do ekologické nádoby.
5. Zašroubujte zátku a nalijte nový kompresorový olej po střed průhledítka (cca 0,45 l).

10. PŘEHLED MOŽNÝCH PROVOZNÍCH ZÁVAD A JEJICH ŘEŠENÍ

PŘÍZNAK PORUCHY	PRAVDĚPODOBNÁ PŘÍČINA	DOPORUČENÉ NÁPRAVNÉ OPATŘENÍ
Motor se nerozběhne	Chybí napětí v síti, vypadlá fáze, sepnutá tepelná ochrana motoru.	Zkontrolujte pojistky/jističe všech 3 fází, stiskněte tlačítko tepelné ochrany po vychladnutí.
Motor bzučí, ale netočí se	Chybí jedna ze 3 fází, mechanické zadření pístu, příliš nízká teplota okolí.	Okamžitě vypněte! Zkontrolujte přívodní kabel a vidlici 400 V, protočte kompresor ručně za řemenici.
Pomalé tlakování vzdušníku	Zanesené sací filtry, netěsnost spojů, opotřebené ventilové planžety.	Vyčistěte nebo vyměňte sací filtry, zkontrolujte spoje mýdlovou vodou, kontaktujte servis.
Odfukování z odlehčovacího ventilu po zastavení	Netěsný zpětný mosazný ventil na vstupu do vzdušníku (nečistota na těsnění).	Vypusťte vzduch, vyšroubujte zátku zpětného ventilu, vyčistěte pryžové těsnění a sedlo.
Vysoká spotřeba oleje / olej v hadici	Příliš vysoká hladina oleje, opotřebené pístní kroužky, ucpané odvětrání.	Upravte hladinu oleje na střed průhledítka, vyčistěte zátku odvětrání, vyměňte kroužky.

DOPORUČENÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ KRAFT&DELE

- Pneumatické rázové utahováky 1/2" a 3/4"
- Profesionální stříkací lakovací pistole HVLP
- Hustilky pneumatik s kalibrovaným manometrem
- Tlakové polyuretanové a pryžové hadice 10×15 mm
- Odlučovače vody, olejové přimazávače a filtry

OBJEDNÁVKY NÁHRADNÍCH DÍLŮ

Originální náhradní díly (sací filtry, ventilové desky, těsnění pod hlavu, klínové řemeny, tlakové spínače, manometry) objednávejte u autorizovaného distributora pro ČR.

Při objednávce vždy uvádějte přesný model **KRAFT&DELE KD404** a výrobní číslo uvedené na typovém štítku stroje.

ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DECLARATION OF CONFORMITY)

Dovozce a zplnomocněný zástupce výrobce prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že níže specifikovaný výrobek splňuje veškerá příslušná základní bezpečnostní a zdravotní ustanovení harmonizovaných předpisů Evropské unie:

Výrobce / Dovozce do EU:	**FOREINTRADE S.A.**, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko (NIP: PL5272671502)
Výrobek / Model:	**KRAFT&DELE KD404** — Olejový třífázový kompresor 100 l 400 V KD404 (3,0 kW / 4 HP, 8 bar)
Směrnice Evropského parlamentu a Rady:	**2006/42/ES (Strojní zařízení), 2014/29/EU (Tlakové nádoby SPVD), 2014/30/EU (EMC), 2011/65/EU (RoHS)**
Aplikované harmonizované normy:	**ČSN EN 1012-1:2011, ČSN EN 60204-1 ed. 3, ČSN EN 55014-1, ČSN EN 55014-2, ČSN EN ISO 12100:2011**
Místo a datum vydání:	Tarczyn, Polsko, 15. ledna 2026
Zplnomocněná osoba výrobce:	**Krzysztof Forein**, Předseda představenstva (Prezes Zarządu)

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A AUTORIZOVANÝ SERVIS V ČESKÉ REPUBLICE

Na výrobek je poskytována zákonná záruční lhůta **24 měsíců** pro koncového spotřebitele (fyzická osoba nepodnikající) a **12 měsíců** pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO) v souladu s občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb. a zákonem o ochraně spotřebitele č. 634/1992 Sb. Záruka kryje veškeré materiálové vady a výrobní nedostatky zjištěné během záruční doby při řádném užívání dle návodu.

Záruka se nevztahuje na: Přirozené provozní opotřebení dílů (uhlíky motoru, klínové řemeny, pilové pásy, těsnění pístů, teflonové kroužky, svařovací hubice a průvlaky, plazmové elektrody a dýzy, brusná tělíska a kotouče), mechanická poškození pádem, vady způsobené přetěžováním nad stanovené limity či zanedbáním pravidelné údržby a čištění.

Výhradní distributor pro ČR:
Nejedlý s.r.o., Masarykovo nám. 264, 396 01 Humpolec, Česká republika

Oficiální distribuce a e-shop:
www.nasenaradi.cz | E-mail: info@nasenaradi.cz

Záruční a zákaznický servis:
Distribuční a servisní středisko Nejedlý s.r.o. – originální sortiment KRAFT&DELE

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ (ZÁKON Č. 541/2020 SB.):
Opotřebený minerální kompresorový olej odevzdejte jako nebezpečný odpad (kat. č. 13 02 05*). Ocelový vzdušník a litinové válce předejte k hutní recyklaci (kat. č. 17 04 05). Elektrozařízení odevzdejte do sběrného dvora v souladu se zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech.

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ NÁŘADÍ A ZAŘÍZENÍ

DATUM	TYP SERVISNÍHO ZÁSAHU / PROHLÍDKY	ZJIŠTĚNÝ STAV, NAMĚŘENÉ HODNOTY A ÚDRŽBA	RAZÍTKO A PODPIS SERVISU
15. 01. 2026	Výstupní kontrola jakosti výrobce	Zařízení kompletní, elektrické/mechanické parametry v normě	Foreintrade S.A. QC Dept.
	Periodická bezpečnostní prověrka a revize		
	Pravidelná údržba, čištění a kontrola opotřebení		
	Pravidelná dílenská revize nářadí BOZP		